

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 november 2007

WETSONTWERP
tot instelling van een nieuw algemeen
kader voor de erkenning van
EG-beroepskwalificaties

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLE-
VEN, HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDER-
WIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Bart TOMMELEIN**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Marc Verwilghen, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	3
II. Algemene bespreking	5
III. Bespreking van de artikelen	7
IV. Stemmingen	8

Voorgaande documenten :

Doc 52 **0282/ (2007/2008) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

Zie ook:

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 novembre 2007

PROJET DE LOI
instaurant un nouveau cadre général pour
la reconnaissance des qualifications
professionnelles CE

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
PAR
M. **Bart TOMMELEIN**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de M. Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique	3
II. Discussion générale	5
III. Discussion des articles	7
IV. Votes	8

Documents précédents :

Doc 52 **0282/ (2007/2008) :**

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

Voir aussi:

004 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport:**
Voorzitter/Président: Bart Laeremans

A. Vaste leden

CD&V - N-VA : Jan Jambon, Katrien Partyka,
Ilse Uytterspot, Liesbeth Van der Auwera
MR : Olivier Hamal, Katrin Jadin,
Pierre-Yves Jeholet
PS : Colette Burgeon, Karine Lalieux
Open Vld : Willem-Frederik Schiltz, Bart Tommelein
VB : Bart Laeremans, Bruno Valkeniers
sp.a-spirit : Dalila Doufi, Freya Van den Bossche
Ecolo-Groen! : Philippe Henry
cdH : Melchior Wathelet

B. Plaatsvervangers

Leen Dierick, Nathalie Muylle, Flor Van Noppen, Stefaan Vercamer, Mark Verhaegen
Olivier Chastel, François-Xavier de Donnea, Jacqueline Galant, Carine Lecomte
Alain Mathot, André Perpète
Hendrik Daems, Luk Van Biesen, Ludo Van Campenhout-Peter Logghe, Barbara Pas, Bruno Stevenheydens
Renaat Landuyt, Bruno Tobback, Christine Van Broeckhoven
Meyrem Almaci, Tinne Van der Straeten
Joseph George, David Lavaux

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.		
VB	:	Vlaams Belang		

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 14 november 2007.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HEER MARC VERWILGHEN, MINISTER VAN ECONOMIE, ENERGIE, BUITENLANDSE HANDEL EN WETENSCHAPSBELEID

1. Achtergrond

De Richtlijn 2005/36/EG van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties moet in Belgisch recht worden omgezet tegen 20 oktober 2007.

Deze richtlijn heeft als prioritaire doelstellingen consolidatie en vereenvoudiging. Ze strekt ertoe de twaalf sectorale richtlijnen in één richtlijn samen te brengen (de beroepen: arts, verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger, beoefenaar der tandheelkunde, dierenarts, verloskundige, apotheker en architect) alsook de drie richtlijnen van het algemeen stelsel voor erkenning van beroepskwalificaties (89/48/EEG; 92/51/EEG; 99/42/EG) teneinde eenvoudiger en duidelijker regels uit te werken voor de betrokken beroepen. De richtlijn zou de voornaamste voorwaarden en garanties behouden, de structuur vereenvoudigen en de werking ervan verbeteren.

In België vallen 90% van de gereguleerde beroepen onder de bevoegdheid van de federale overheid. De rest valt onder de bevoegdheid van de deelgebieden (de onderwijsberoepen ressorteren onder de drie Gemeenschappen en dat van reisagent onder de drie Gewesten). Richtlijn 2005/36/EG moet dus zowel op federaal vlak als op het niveau van de Gewesten en de Gemeenschappen worden omgezet.

In zijn zitting van 10 maart 2006 koos de Ministerraad voor de gemengde omzetting, met andere woorden zowel verticaal als horizontaal.

De horizontale omzettingwijze werd reeds toegepast bij de omzetting van Richtlijn 2001/19/EG door de wet van 10 mei 2006 tot instelling van het algemeen kader voor de wederzijdse erkenning van beroepsopleidingen (*Belgisch Staatsblad van 19 juni 2006*). Deze laatste wet zal worden opgeheven bij de bekendmaking van de voorliggende wet.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 14 novembre 2007.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. MARC VERWILGHEN, MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE L'ENERGIE, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE

1. Contexte

La directive 2005/36/CE du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles doit être transposée en droit belge pour le 20 octobre 2007.

La consolidation et la simplification sont les objectifs prioritaires de cette directive. Elle vise à regrouper dans une seule directive les douze directives sectorielles (les professions: médecin, infirmier responsable de soins généraux, praticien de l'art dentaire, vétérinaire, accoucheuse, pharmacien et architecte) et les trois directives concernant le système général de reconnaissance des qualifications professionnelles (89/48/CEE; 92/51/CEE; 99/42/CE) afin d'élaborer des règles plus simples et plus claires pour les professions concernées. La directive conserverait les principales conditions et garanties, simplifierait la structure et améliorerait le fonctionnement.

En Belgique, 90% des professions réglementées relèvent des compétences des autorités fédérales, le reste relevant des compétences des entités fédérées (les professions de l'enseignement relèvent des trois Communautés et celle d'agent de voyage, des trois Régions). Il s'ensuit que la directive 2005/36/CE doit être transposée tant au niveau fédéral qu'au niveau des Régions et des Communautés.

Le 10 mars 2006, le Conseil des ministres a décidé d'opter pour la transposition mixte, c'est-à-dire à la fois verticale et horizontale.

La méthode horizontale a déjà été appliquée pour la transposition de la directive 2001/19/CE par la loi du 10 mai 2006 instaurant un cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles (*Moniteur belge du 19 juin 2006*). Cette loi sera abrogée lors de la publication de la loi en projet.

Het wetsontwerp tot instelling van een nieuw algemeen kader voor de erkenning van EG-beroepskwalificaties zal alleen van toepassing zijn op de gereglementeerde beroepen die niet het voorwerp uitmaken van een verticale omzetting van de richtlijn. Het betreft immers een aanvullende wet. De enkele verticale omzettingen die de bevoegde departementen reeds tot stand hebben gebracht of nog tot stand moeten brengen, zullen dus op deze wet primeren. Het spreekt voor zich dat de bepalingen houdende verticale omzetting zullen mogen verwijzen naar bepaalde in deze wet vervatte bepalingen.

De wet zal niet van toepassing zijn op de zeven sectoriële beroepen, namelijk de beroepen van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger, beoefenaar der tandheelkunde, dierenarts, verloskundige, architect, apotheker en arts. Voor die beroepen vindt een verticale omzetting plaats.

2. Werkingssfeer en inhoud van het wetsontwerp

Onverminderd de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten, is deze wet van toepassing op de onderdanen van de EU-lidstaten, met inbegrip van beoefenaren van de vrije beroepen, die in België, een gereglementeerd beroep willen uitoefenen, hetzij als zelfstandige, hetzij als werknemer.

Het toepassingsgebied van de richtlijn zal nog worden uitgebreid tot de drie EER-landen (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein) en tot Zwitserland.

Gezien de zeer technische aard van het dossier benadert de tekst van het ontwerp zoveel mogelijk de oorspronkelijke tekst van de richtlijn.

Het ontwerp van wet heeft zowel betrekking op het vrij verrichten van diensten als op de vrijheid van vestiging in een andere lidstaat voor wat de beroepskwalificaties betreft. De eisen inzake dienstverrichting worden versoepeld ten opzichte van die inzake vestiging.

Met «beroepskwalificaties» in de zin van de richtlijn wordt bedoeld het met succes bĳeindigd hebben van de volledige studiecycclus (diploma), maar ook van een bijkomende stage, een beroepspraktijk, een ingangsexamen enz., indien dit door de wet van het land van oorsprong vereist wordt om het betrokken beroep te kunnen uitoefenen (het eindproduct).

Le projet de loi instaurant un nouveau cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles ne s'appliquera qu'aux professions réglementées qui ne font pas l'objet d'une transposition verticale de ladite directive. En effet, Il s'agit d'une loi supplétive. Les quelques transpositions verticales déjà réalisées ou encore à réaliser par les départements compétents auront donc la priorité sur cette loi. Il est évident que les dispositions de transposition verticale pourront faire référence à certaines dispositions de cette loi.

La loi ne s'appliquera pas aux sept professions sectorielles, c'est-à-dire les professions d'infirmier responsable des soins généraux, de praticien de l'art dentaire, de vétérinaire, de sage-femme, d'architecte, de pharmacien et de médecin. Ces professions font l'objet d'une transposition verticale.

2. Champ d'application et contenu du projet de loi

Sans préjudice de la compétence des communautés et des régions, cette loi s'applique aux ressortissants des États membres de l'Union européenne, en ce compris les titulaires d'une profession libérale, qui souhaitent exercer une profession réglementée en Belgique, soit comme indépendant, soit comme salarié.

Le champ d'application de la directive sera encore étendu aux trois pays de l'EEE (Norvège, Islande, Liechtenstein) et à la Suisse.

Étant donné la nature très technique du dossier, le texte du projet est aussi proche que possible du texte initial de la directive.

Le projet de loi porte tant sur la libre prestation de services que sur la liberté d'établissement dans un autre État membre en ce qui concerne les qualifications professionnelles. Les exigences en matière de prestation de services sont assouplies par rapport à celles relatives à l'établissement.

Par «qualifications professionnelles» au sens de la directive, il y a lieu d'entendre la réussite du cycle d'études complet (diplôme), mais aussi d'un stage complémentaire ou d'un examen d'entrée, une pratique de la profession, etc., si ces conditions sont posées par la loi du pays d'origine pour pouvoir effectuer la profession en question (le produit fini).

Het vrij verrichten van diensten mag niet worden ingeperkt om redenen die verband houden met de beroepskwalificaties indien de dienstverrichter wettelijk in een lidstaat gevestigd is (dus de lidstaat van vestiging) om er hetzelfde beroep uit te oefenen.

Deze wet wordt toegepast in de gevallen waarin de dienstverrichter zich naar het Belgisch grondgebied begeeft om er het gereglementeerde beroep tijdelijk en incidenteel uit te oefenen.

Bij wet kunnen bepaalde controlemogelijkheden worden ingesteld: voorafgaande verklaring die jaarlijks moet worden hernieuwd, bewijs van nationaliteit en van de beroepskwalificaties van de dienstverrichter enzovoort.

Wat de vrijheid van vestiging betreft, zal de bevoegde Belgische overheid toegang verlenen tot een gereglementeerd beroep dan wel tot de uitoefening ervan in dezelfde omstandigheden als die welke gelden voor de eigen onderdanen, als de verzoekers in het bezit zijn van een bekwaamheidsattest of van een opleidingstitel die vereist is in de lidstaat van oorsprong, op voorwaarde dat aan bepaalde voorwaarden is voldaan.

Er is evenwel voorzien in compenserende maatregelen, zoals het volgen van een aanpassingsstage dan wel het afleggen van een proeve van bekwaamheid.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Katrien Partyka (CD&V – N-VA) merkt op dat het wetsontwerp beoogt Europese burgers de mogelijkheid te bieden zich in België te komen vestigen op grond van een beroepskwalificatie die ze in hun eigen land hebben behaald. Bij de tenuitvoerlegging van die maatregel worden de beroepsorganisaties zelf betrokken. De spreker vraagt of die beroepsorganisaties degelijk geïnformeerd zijn, en of overleg terzake werd gepleegd. Is het voor alle sectoren duidelijk welke beroepsorganisatie zal optreden, en hoe zullen die organisaties hun taak vervullen?

Voorts wenst de spreker te weten of de onderdanen van derde landen in aanmerking komen voor die maatregelen, en welk standpunt ons land terzake inneemt.

Tot slot vraagt de spreker zich af of de richtlijn de consumenten voldoende beschermt, en of de buitenlandse dienstverrichters dezelfde waarborgen zullen kunnen bieden als die waaraan wij gewend zijn.

En ce qui concerne la libre prestation de service, cette dernière ne peut être restreinte pour des raisons relatives aux qualifications professionnelles si le prestataire est légalement établi dans un Etat membre pour y exercer la même profession (càd dans l'Etat membre d'établissement).

La présente loi s'applique dans les cas où le prestataire se déplace vers le territoire de la Belgique pour exercer, de façon temporaire et occasionnelle la profession réglementée.

La loi prévoit la possibilité d'instaurer certains contrôles: déclaration préalable renouvelée une fois par an, une preuve de la nationalité et des qualifications professionnelles du prestataire etc.

En ce qui concerne la liberté d'établissement, l'autorité compétente belge accordera l'accès à une profession réglementée ou à son exercice dans les mêmes conditions que pour ses ressortissants aux demandeurs qui possèdent l'attestation de compétences ou le titre de formation qui est prescrit dans l'Etat membre d'origine moyennant le respect de certaines conditions.

Des mesures de compensations sont toutefois prévues qui consistent soit dans un stage d'adaptation soit dans une épreuve d'aptitude.

II. — DISCUSSION GENERALE

Mme Katrien Partyka (CD&V – N-VA) relève que le projet de loi vise à permettre que des citoyens européens puissent venir s'établir en Belgique sur la base d'une qualification professionnelle acquise dans leur propre pays. La mise en œuvre de cette faculté fait intervenir les instances professionnelles elles-mêmes. L'intervenante souhaite savoir si ces instances professionnelles sont bien informées de la situation et si une concertation a eu lieu. L'instance professionnelle concernée est-elle bien identifiée pour tous les secteurs et comment ces instances vont-elles s'acquitter de cette mission?

L'intervenante souhaite par ailleurs savoir si les ressortissants de pays tiers sont concernés par ces dispositions et quelle est la position de la Belgique sur ce point.

Enfin, l'intervenante évoque les consommateurs et se demande si la directive offre suffisamment de protection et si les prestataires de services étrangers pourront offrir les mêmes garanties que celles auxquelles nous sommes habitués.

Voorzitter Bart Laeremans (VB) verwijst naar het advies van de Raad van State nr. 43.406/1/V, waarin wordt aangegeven dat het advies van de Inspecteur van Financiën én een budgettaire instemming vereist zijn. Hij vraagt of die beide stukken voorhanden zijn.

Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid Marc Verwilghen legt uit dat het advies van de Inspecteur van Financiën en de budgettaire instemming voorgelegd moeten zijn geweest toen dit wetsontwerp in de Ministerraad werd aangenomen. De beide stukken zijn dus wel degelijk voorhanden. Er werd overleg gepleegd met elke beroepscategorie; de beroepsorganisaties zijn goed op de hoogte van de betrokken reglementering en hebben zich goed voorbereid op de implementering ervan. Bovendien verloopt de samenwerking met die organisaties vlekkeloos.

Wat de bescherming van de consumenten betreft, merkt de minister op dat de Europese richtlijn niet louter beoogt het beroep op zich te regelen, maar tevens oog heeft voor degenen aan wie die diensten worden geleverd, en wel door beroepskwalificaties op te leggen. De minister preciseert dat de Europese richtlijn wel degelijk rekening houdt met een vereiste kwaliteitsnorm, door te bepalen dat de beoefenaar over bepaalde basiskwalificaties moet beschikken om een beroep te mogen beoefenen.

De minister voegt eraan toe dat de richtlijn alleen betrekking heeft op de onderdanen van de EU-lidstaten, alsook op die van de drie EER-landen (IJsland, Noorwegen en Liechtenstein) en Zwitserland. In het geval van die vier Staten zal de richtlijn pas worden toegepast wanneer zij de richtlijn zullen hebben omgezet.

Een andere uitzondering betreft de langdurig ingezetenen, dat wil zeggen de mensen die al vijf jaar in het land verblijven en een vergunning hebben voor een langdurig verblijf, alsook de echtgenoten van onderdanen van EU-lidstaten. De Europese Commissie, die zich op het advies van haar juridische diensten heeft gebaseerd, heeft dat toepassingsgebied bepaald en het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft zich daarover nog niet uitgesproken.

Le président de la commission, M. Bart Laeremans (VB) se réfère à l'avis du Conseil d'Etat N° 43.406/1/V et souligne qu'il y est mentionné que l'avis de l'inspecteur des finances et l'accord budgétaire sont requis; il souhaite savoir si ces deux documents sont disponibles.

M. Marc Verwilghen, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, explique que lors de l'approbation de ce projet de loi en Conseil des Ministres, l'avis de l'inspecteur des finances et l'accord budgétaire devaient nécessairement avoir été remis. Les deux documents en question sont donc disponibles. Une concertation a eu lieu avec chaque groupe de professions, les instances professionnelles sont bien informées de la réglementation en question, elles s'y sont bien préparées et la collaboration avec ces instances se déroule sans problème.

Par rapport à la question sur la protection des consommateurs, le ministre fait remarquer que l'objectif de la directive européenne n'est pas la seule réglementation du métier en tant que tel mais que l'attention est aussi portée à ceux qui sont les destinataires des services, par des exigences de qualifications professionnelles. Le ministre précise que la directive européenne prend bien en compte l'exigence de standard de qualité en stipulant les qualifications de base nécessaires pour exercer une profession.

Le ministre précise que la directive ne concerne que les ressortissants de pays membres de l'Union européenne auxquels viennent s'ajouter les trois états de l'EEE (Islande, Norvège et Liechtenstein) et la Suisse. Pour ces quatre états, la directive ne sera d'application que lorsqu'ils auront repris la directive.

Une autre exception concerne les résidents de longue durée, c'est-à-dire les personnes qui séjournent depuis plus de cinq années et ont une autorisation de séjour longue durée ainsi que les conjoints de ressortissants de pays membres de l'Union européenne. La Commission européenne, se basant sur l'avis de ses services juridiques, a défini ce champ d'application et la Cour de Justice européenne ne s'est pas encore prononcée à ce sujet.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1 tot 8

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 9

De heer Peter Logghe (VB) verwijst naar de documenten die de dienstverrichter in verband met zijn beroepsaansprakelijkheid moet voorleggen en vraagt zich af in welke mate men van de dienstverrichter zou moeten eisen dat hij terzake een bewijs levert van de betaling van de premie om er zeker van te zijn dat hij nog altijd rechtsgeldig is verzekerd en de consument derhalve is beschermd.

De minister verklaart dat de besturen geval per geval moeten beoordelen of dergelijke document moet worden gevraagd en dat zij ingeval van twijfel contact mogen opnemen met de besturen van de lidstaten.

Art. 10 tot 27

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 28

De heer Bart Laeremans (VB) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 52 0282/002) in met betrekking tot de prerogatieven van de Koning om de bijlagen bij het wetsontwerp te wijzigen; het strekt ertoe die prerogatieven te beperken tot de wijzigingen die nodig zijn om de bijlagen in overeenstemming te brengen met de toekomstige wijzigingen van de Europese wetgeving.

De minister is het eens met die opmerking, die beantwoordt aan de strekking van het artikel.

Art. 29

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 30

De heer Bart Laeremans (VB) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 52 0282/002) in, dat ertoe strekt artikel 30 weg te laten. Dat is immers overbodig op grond van artikel 108 van de Grondwet, dat luidt als volgt: «De Koning maakt de verordeningen en neemt de besluiten

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

Art. 1^{er} à 8

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Art. 9

M. Peter Logghe (VB) fait référence aux documents à fournir par le prestataire concernant sa responsabilité professionnelle et se demande dans quelle mesure il ne faudrait pas exiger que le prestataire remette une preuve du paiement de la prime en cette matière pour être certain qu'il est toujours valablement assuré et que le consommateur est dès lors protégé.

Le ministre explique que les Administrations doivent évaluer au cas par cas s'il y a lieu de demander ce type de document et qu'elles peuvent, en cas de doute, prendre contact avec les Administrations des pays membres.

Art. 10 à 27

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Art. 28

L'amendement n°1 (DOC 52 0282/002) déposé par *M. Laeremans (VB) et consorts* concerne les prérogatives du Roi à modifier les annexes du projet de loi et vise à limiter ces prérogatives aux modifications devant être apportées aux annexes afin de les conformer aux futures modifications de la législation européenne.

Le ministre marque son accord sur cette modification qui correspond à l'esprit de l'article.

Art. 29

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Art. 30

L'amendement n° 2 (DOC 52 0282/002) est déposé par *M. Laeremans (VB) et consorts*. Il vise à supprimer l'article 30 qui est superflu sur base de l'article 108 de la Constitution qui s'énonce comme suit: «Le Roi fait les règlements et arrêtés nécessaires pour l'exécution

die voor de uitvoering van de wetten nodig zijn, zonder ooit de wetten zelf te mogen schorsen of vrijstelling van hun uitvoering te mogen verlenen.».

De minister is het eens met dat amendement.

Art. 31

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

IV. — STEMMINGEN

Artikelen 1 tot 27

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 28

Amendement nr. 1 van de heer Laeremans c.s. wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 28 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 29

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 30

Ingevolge amendement nr. 2 van de heer Laeremans c.s. wordt de weglating van het artikel eenparig goedgekeurd.

Art. 31

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

*
* *

De vijf bijlagen bij het wetsontwerp worden eenparig aangenomen.

*
* *

des lois, sans pouvoir jamais ni suspendre les lois elles-mêmes, ni dispenser de leur exécution».

Le ministre marque son accord sur cet amendement.

Art. 31

Cet article ne suscite aucun commentaire.

IV. — VOTES

Articles 1^{er} à 27

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 28

L'amendement n° 1 de M. Laeremans et consorts est adopté par 11 voix et 1 abstention.

L'article, ainsi amendé, est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Art. 29

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 30

Vu l'amendement n° 2 de M. Laeremans et consorts, la suppression de l'article est adoptée à l'unanimité.

Art. 31

Cet article est adopté à l'unanimité.

*
* *

Les cinq annexes du projet de loi sont adoptées à l'unanimité.

*
* *

De commissie beslist eenparig onmiddellijk over te gaan tot de stemming over het gehele wetsontwerp, in afwijking van artikel 82 van het Reglement.

Het gehele aldus geamendeerde en wetgevings-technisch verbeterde wetsontwerp wordt eenparig aangenomen

De rapporteur,

Bart TOMMELEIN

De voorzitter,

Bart LAEREMANS

A l'unanimité, la commission décide de voter immédiatement sur l'ensemble, en dérogation à l'article 82 du Règlement.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'amendé et moyennant des corrections d'ordre légistique, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Bart TOMMELEIN

Le président,

Bart LAEREMANS